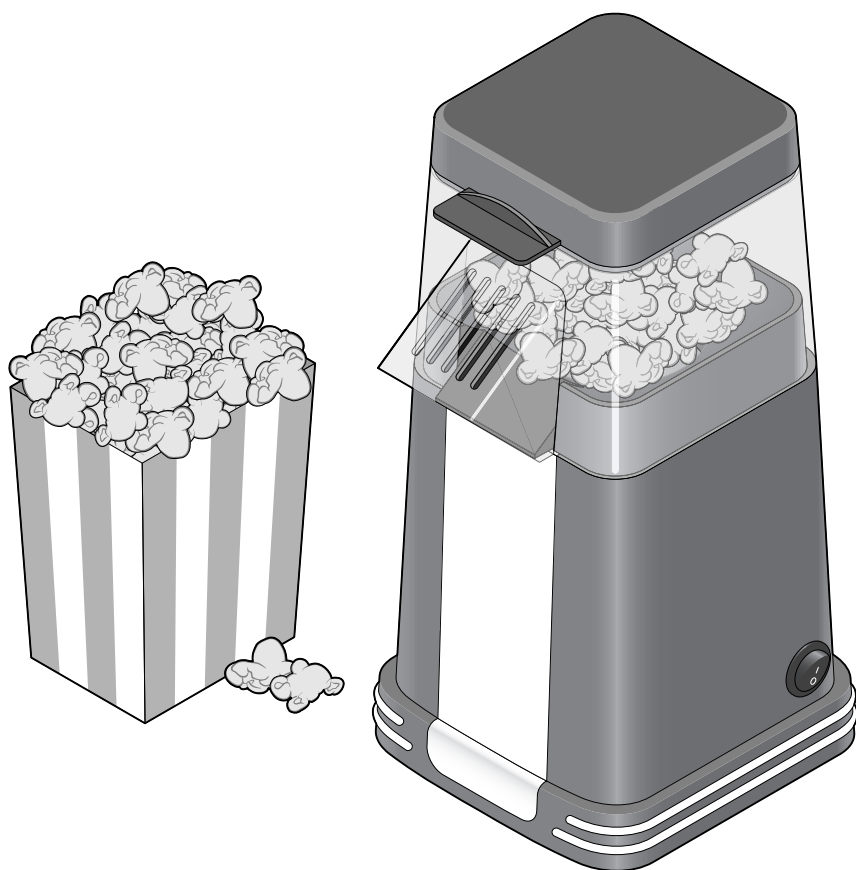


Popkornovač



Vážení zákazníci!

S vaším novým popkornovačom si za pár minút vyrobíte čerstvý, chutný popkorn pre večerné domáce kino.

Obsluha je úplne jednoduchá, okrem popkornovej kukurice nemusíte pridávať žiadne iné prísady.

Obsah

3	K tomuto návodu	9	Ochutenie popkornu
3	Bezpečnostné upozornenia	10	Čistenie
6	Prehľad (obsah balenia)	10	Poruchy / pomoc
7	Používanie	11	Likvidácia
7	Vybalenie	11	Technické údaje
7	Čistenie pred prvým použitím		
7	Výroba popkornu		

K tomuto návodu

Tento výrobok je vybavený bezpečnostnými prvkami. Napriek tomu si pozorne prečítajte bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte iba podľa opisu v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniám alebo škodám.

Uschovajte si tento návod na neskoršie použitie.

Ak výrobok postúpите inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Symbols v tomto návode:



Tento symbol varuje pred nebezpečenstvom poranenia.



Tento symbol varuje pred nebezpečenstvom poranenia v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.



Tento symbol varuje pred nebezpečenstvom popálenia.

Signálne slovo **NEBEZPEČENSTVO** varuje pred možnými ťažkými poraneniami a ohrozením života.

Signálne slovo **VAROVANIE** varuje pred poraneniami a závažnými vecnými škodami.

Signálne slovo **POZOR** varuje pred ľahkými poraneniami alebo poškodeniami.



Takto sú označené doplňujúce informácie.

Bezpečnostné upozornenia



Účel použitia

- Popkornovač je určený na výrobu popkornu. Používajte výlučne špeciálnu popkornovú kukuricu. Do popkornovača nepridávajte žiadne iné prísady - obzvlášť žiadne tekutiny.
- Prístroj sa nesmie používať na prípravu iných potravín.
- Prístroj je koncipovaný na spracovanie množstiev bežných v domácnosti.

Prístroj nie je vhodný na použitie napr. v kuchyniach pre zamestnancov v komerčnej sfére, na farmách, v penziónoch s ponukou raňajok alebo zákazníkmi v hoteloch, motelloch a pod., ako ani na komerčné účely.

NEBEZPEČENSTVO pre deti a osoby s obmedzenou schopnosťou obsluhovať prístroje

- Deti sa nesmú hrať s prístrojom. Zabráňte deťom mladším ako 8 rokov v prístupe k prístroju a sieťovému káblu.

- Tento prístroj smú používať deti od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a/alebo znalostí len pod dozorom alebo po poučení o bezpečnom používaní prístroja, ak pochopili nebezpečenstvá, ktoré z toho vyplývajú.
- Čistenie prístroja nesmú vykonávať deti, smú ho vykonávať iba ak sú staršie ako 8 rokov a len za predpokladu, že budú pod dozorom. Prístroj nevyžaduje žiadnu údržbu.
- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusení!

NEBEZPEČENSTVO zásahu elektrickým prúdom

- Výrobok zapájajte len do predpisovane nainštalovanej zásuvky s ochrannými kontaktmi, ktorej sieťové napätie zodpovedá technickým údajom výrobku.
- Nikdy neponárajte prístroj ani sieťovú zástrčku do vody, pretože inak hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Prístroj chráňte aj pred kvapkajúcou a striekajúcou vodou.
- Neobsluhujte prístroj vlhkými rukami.
- Výrobok nepoužívajte v exteriéri alebo v priestoroch s vysokou vlhkosťou vzduchu, ako napr. pivnica alebo garáž.
- Ak by bolo potrebné použitie predlžovacieho kábla, tento musí zodpovedať parametrom podľa kapitoly „Technické údaje“. Pri kúpe predlžovacieho kábla si nechajte poradiť v špecializovanej predajni.
- Prístroj nesmie byť spúšťaný časovými spínacími hodinami alebo samostatným systémom diaľkového ovládania.
- Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky ...
... pri poruchách počas prevádzky,
... po použití,
... pri búrke a
... pred čistením prístroja.
Pritom vždy ťahajte za sieťovú zástrčku, nie za sieťový kábel.
- Zásuvka musí byť dobre dostupná, aby sa sieťová zástrčka dala v prípade potreby rýchlo vytiahnuť. Sieťový kábel uložte tak, aby ste prístroj nedopatrením nestrhli.
- Sieťový kábel sa nesmie zalamovať ani pritláčať. Chráňte sieťový kábel pred horúcimi povrchmi a ostrými hranami.
- Neuvádzajte prístroj do prevádzky pri viditeľných poškodeniach na samotnom prístroji alebo sieťovom kábli alebo po páde prístroja.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. Sami nesmiete vymieňať ani sieťový kábel.

Opravy na prístroji alebo sieťovom kábli zverte len špecializovanej opravovni, alebo sa obráťte na predajné miesto. Neodborné opravy môžu vážne ohroziť používateľa.

VAROVANIE pred požiarom

- Nikdy nenechávajte prístroj počas prevádzky bez dozoru.
- Výrobok preto postavte na rovnú, tepelne odolnú a robustnú podložku. Mali by ste dodržiavať vzdialenosť min. 15 cm od stien, nábytku atď.
- Neumiestňujte prístroj v prevádzke do blízkosti horľavých predmetov ani priamo k stene alebo do kúta.

VAROVANIE pred popáleninami

- Prístroj sa počas prevádzky zohrieva a je horúci! Nedotýkajte sa horúcich povrchov. Horúcich častí sa dotýkajte iba pomocou chňapiek a pod. Dbajte na to, aby sa počas prevádzky a ochladzovania nik nedotkol prístroja.
- Pred čistením alebo prenášaním nechajte prístroj najprv dostatočne vychladnúť.

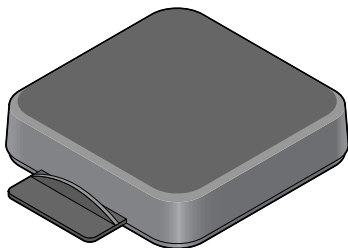
POZOR - Vecné škody

- Prístroj chráňte pred nárazmi, pádom, prachom, vlhkosťou, priamym slnečným žiarením a extrémnymi teplotami.

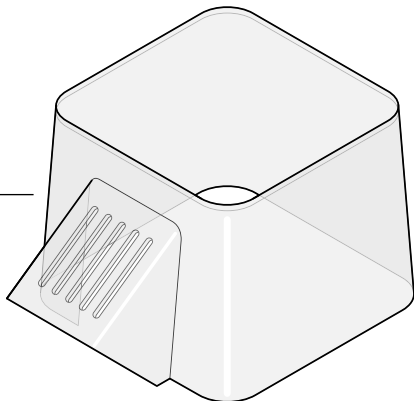
- Výrobok postavte na pevnú, rovnú plochu, ktorá sa dá dobre čistiť a je dobre dostupná.
- Dodržiavajte dostatočnú vzdialenosť od zdrojov tepla, ako sú napríklad varné platne alebo rúry na pečenie.
- Prístroj je vybavený tepelnou poistkou. Prístroj nepoužívajte bez prestávky dlhšie než 5 minút. Pred opätovným používaním nechajte prístroj minimálne 10 minút vychladnúť.
- Do popkornovača nenapĺňajte viac než za hršť kukurice, inak z neho prekypí.
- Počas prevádzky prístroja do neho nekladajte ďalšiu kukuricu.
- Na čistenie nepoužívajte abrazívne ani žieravé čistiace prostriedky, resp. tvrdé kefy atď.
- Nedá sa úplne vylúčiť, že niektoré laky, plasty alebo ošetrovacie prostriedky na nábytok rozleptajú, alebo rozmočia materiál prísavkových nožičiek. Aby ste zabránili neželaným stopám na nábytku, položte pod výrobok príp. protišmykovú podložku.

Prehľad (obsah balenia)

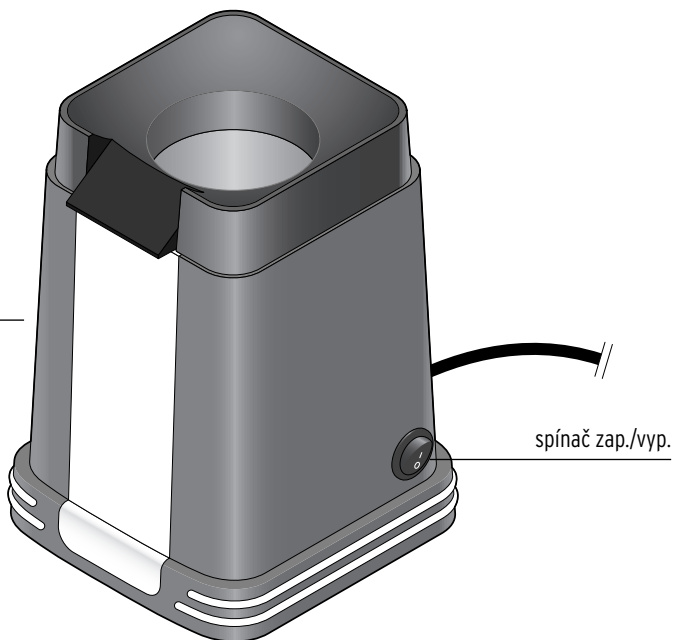
veko/odmerka



vyhadzovač



základňa



VAROVANIE - Nebezpečenstvo popálenia

- Veko a vyhadzovač sa počas používania zohrejú na vysokú teplotu.

Používanie

Vybalenie



NEBEZPEČENSTVO pre

deti - Nebezpečenstvo ohrozenia života udusením/prehltnutím

- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okamžite ho zlikvidujte.

1. Výrobok vyberte z obalu a skontrolujte, či sú všetky diely k dispozícii.

Čistenie pred prvým použitím

- ▷ Základňu pred prvým použitím vyutierajte navlhčenou handričkou.
- ▷ Veko a vyhadzovač vyčistite teplou vodou a trochu jemného prostriedku na umývanie riadu.
- ▷ Pred uvedením prístroja do prevádzky dobre osušte všetky diely.

Skôr než popkornovač uvediete po prvýkrát do prevádzky, predhrejte ho jedenkrát bez popkornovej kukurice nasledovným spôsobom:

1. Zastrčte sieťovú zástrčku do vhodnej zásuvky a zapnite spínač zap./vyp. do polohy **I**.
2. Po 2 minútach prístroj znovu vypnite (spínač zap./vyp. do polohy **O**), vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky a prístroj nechajte 10 minút vychladnúť.



Pri prvom zohrievaní môžete zacítiť mierny zápach, ktorý je však neškodný. Zabezpečte dostatočné vetranie.

Výroba popkornu



VAROVANIE -

Nebezpečenstvo popálenia

- Veko a vyhadzovač sa počas používania veľmi zohrejú. Použite príp. chňapky a pod.
- Aj samotný popkorn je bezprostredne po príprave veľmi horúci. Skôr než sa ho dotknete a začnete jesť, nechajte ich chvíľku vychladnúť v zbernej mise.
- Do prístroja nepridávajte iné príslušnosti okrem popkornovej kukurice - v žiadnom prípade olej alebo maslo.

1. Prístroj postavte na rovnú, tepelne odolnú a robustnú podložku. Mali by ste dodržiavať vzdialenosť min. 15 cm od stien, nábytku atď.
2. Na zachytenie hotového popkornu postavte pod vyhadzovač dostatočne veľkú misu a pod.
3. Odoberte veko a do prístroja naplňte max. za hrst' popkornovej kukurice. Veko môžete použiť aj ako odmerku. Prístroj nenapĺňajte viac než po horný okraj vzduchových štrbín.
4. Na prístroj znovu bezpodmienečne nasadte veko, inak z neho bude popkorn nekontrolovateľne vyletovať.
5. Na zapnutie zastrčte sieťovú zástrčku do vhodnej zásuvky a zapnite spínač zap./vyp. do polohy **I**. Po krátkom čase začne kukurica pukať a najskôr pomaly, potom čaraz rýchlejšie, naplní prístroj, až kým nevypadne z vyhadzovača.

6. Prístroj nechajte v prevádzke, pokiaľ ešte kukurica puká - ale maximálne 5 minút. Do prístroja v prevádzke dodatočne nenapĺňajte kukuricu!
7. Na vypnutie prepnite spínač zap./vyp. do polohy **O** a vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
8. Prístroj nechajte na chvíľku vychladnúť, skôr než odoberiete veko a nasypete zvyšný popkorn v prístroji do misy. Použite príp. chňapky a pod.
9. Pred prípravou ďalšieho popkornu počkajte minimálne 10 minút.



V závislosti od druhu popkornová kukurica rozdielne dobre popuká. Niektoré zrnká kukurice sa ale vôbec neotvoria. Neotvorené zrnká kukurice zostanú ležať v prístroji. Po vychladnutí prístroja ich vysypte von. Na uvoľnenie prilepeného popkornu alebo jednotlivých zrníek kukurice použite drevenú alebo plastovú varechu.

Ochutenie popkornu

Popkorn chutí na sladko i na slano.

1. Nechajte roztopiť cca 1 polievkovú lyžicu masla a pridajte ju k popkornu.
2. Posypte ho štipkou cukru alebo soli a opatrne ho premiešajte.

A tu je ešte jeden jednoduchý recept pre milovníkov čokolády:

Čokoládový popkorn

100 g horkej čokolády
2 PL masla
2 PL sirupu
1 porcia popkornu

1. Čokoládu rozlámte na malé kúsky a spolu so zvyšnými prísadami ju vložte do hrnca. Hrnec musí byť dostatočne veľký, aby sa neskôr do neho zmestil aj pripravený popkorn.

2. Hrnec vložte do vodného kúpeľa a pri miernej teplote a za občasného premiešania zohrejte prísady.
3. Keď sa čokoláda roztopí, všetky prísady spolu dobre premiešajte.
4. Hrnec odoberte od zdroja tepla a pridajte do neho medzičasom pripravený popkorn. Popkorn opatrne primiešajte k mase, kým ňou nie je mierne pokrytý.
5. Na vychladnutie rozložte čokoládový popkorn na papier na pečenie. Skonzumujte ho ešte v ten istý deň.

Dobrú chuť!

Čistenie



NEBEZPEČENSTVO -

Nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom

- Pred čistením prístroja vyťahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Nevystavujte prístroj pôsobeniu vlhkosti. Chráňte ho aj pred kvapkajúcou a striekajúcou vodou.



VAROVANIE -

Nebezpečenstvo popálenia

- Pred čistením a odložením nechajte prístroj úplne vychladnúť.

POZOR - Vecné škody

- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.

- ▷ Základňu pred prvým použitím vyutierajte navlhčenou handričkou.
- ▷ Veko a vyhadzovač vyčistite teplou vodou a trochu jemného prostriedku na umývanie riadu.
- ▷ Pred uvedením prístroja do prevádzky dobre osušte všetky diely.

Poruchy / pomoc

Nefunkčnosť	• Je sieťová zástrčka v zásuvke?
Veľa zrníček kukurice sa neotvorí.	• Nezapli ste prístroj príliš skoro? Jedno kolo prípravy trvá cca 3 - 4 minúty.
Popkorn prekypuje.	• Naplnili ste do prístroja viac než jednu odmerku kukurice? • Nie je zberná nádoba príliš malá?

Likvidácia

Výrobok a jeho obal boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a chráni životné prostredie.

Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.



Prístroje, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom!

Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu. Informácie o zberných dvo-roch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa.

Technické údaje

Model:	381 540
Sieťové napätie:	220 - 240 V ~ 50/60 Hz
Trieda ochrany:	I
Výkon:	1200 W
Krátkodobá prevádzka:	max. 5 minút
Doba ochladzovania:	min. 10 min.
Teplota prostredia:	+10 až +40 °C
Výrobca:	Trebs BV Thermiekstraat 1a 6361 HB Nuth The Netherlands (Holandsko)



Číslo výrobku: 381 540

Výrobca:

Trebs BV

Thermiekstraat 1a

6361 HB Nuth

The Netherlands (Holandsko)